



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2005/40
28 January 2005
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第六十一届会议
临时议程项目 10

经济、社会和文化权利

增进人人享有文化权并尊重不同的文化特性

联合国人权事务高级专员的报告

内 容 提 要

本报告是根据人权委员会第 2004/20 号决议提交的，该决议请人权事务高级专员就人权与文化多样性这一主题、尤其就设立一个特别报告员职位的提议，寻求资料和意见。本报告载有古巴、联合国儿童基金会和若干非政府组织提交的答复的摘要。

导 言

1. 本报告是根据人权委员会第 2004/20 号决议提交的。决议请人权事务高级专员与各国、政府间组织和非政府组织就决议的执行和是否可任命一位特别报告员进行磋商，特别报告员任务的依据是决议的全面执行。高级专员分别于 2004 年 8 月 3 日和 2004 年 8 月 23 日发出普通照会，请会员国、联合国机构和非政府组织提交与该主题事项有关的任何资料和意见。截至 2004 年 12 月 15 日，古巴政府提交了答复。联合国儿童基金会组织(儿童基金)和若干非政府组织也提交了答复。这些答复的摘要载于下文。答复全文可向秘书处索取。

一、各政府提交的答复

古 巴

2. 古巴政府在其答复中强调指出，尊重文化特征是维护文化多样性和维持和平的一个先决条件。古巴还认为，文化是发展之根源。古巴重申国际社会必须承认文化权是人权，因此是普遍、不可分割和独立的。此外，古巴还强调指出，当前全球化这种新自由主义进程以及随之而产生的在取得信息和通讯技术方面不均现象加上发达国家希望在文化方面称霸，对文化多样性造成严重的威胁。古巴政府具体提到了美国对其施加的经济封锁，并强调指出封锁对文化领域所造成的不利影响。

3. 古巴政府认为，文化政策的根本目标应于实现知识和学识的公平分配，维护公众根据《世界人权宣言》第二十七条获得文化的权利。除此之外，应维护人类文化遗产，应打击非法贩卖文化物品和文化服务，并将盗取的文物归还本国。在这方面，古巴谴责抢劫和破坏巴格达博物馆的行径。

4. 古巴政府支持联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)为争取通过《保护文化多样性公约》而采取的措施，并认为《公约》应确认文化表达和对话在保卫和维护世界和平与安全中所发挥的作用，以及在武装冲突中和外国占领情况下保护艺术表达的作用。最后，古巴重申支持委员会第 2003/26 号和第 2004/20 号决议所主张的关于任命一名独立专家的建议，专家将能提高增进和保护文化权的重要性，使其与增进和保护其他权利具有同样地位。这位专家将推动将人权观点纳入联合国所有的文化工作中。专家并将为人权委员会整理下列各种资料：在文化权、尊重文

化特性和国际文化合作领域中，在国家一级取得的教训和良好做法的资料以及系统中其他部门、尤其是教科文组织提供的资料。

二、联合国系统各组织和机构提交的答复

儿童基金

5. 儿童基金提到它对维护和加强文化多样性所作出的承诺。儿童基金的任务说明指出，儿童基金以《儿童权利公约》为指导，该《公约》具体承认儿童的文化权。儿童的文化权应理解为包括：(a) 儿童使其文化得到维护的权利；(b) 儿童获知其他文化的权利；(c) 保护儿童，免受有害的文化做法之害。除此之外，儿童基金还提到它为增进人权和文化权而采取的行动，如制止歧视属于少数群体的儿童的宣传运动，设立一个网站(“青年之声”)，促进世界各地青年的对话，多文化和和平教育，支持消除文化障碍的文化敏感方案以及消除有害妇女和儿童的健康传统习俗，如女性外阴残割和为选择性别而进行的流产。儿童基金认为专题程序，肯定能更加突出文化多样性问题，并提高对这一问题的了解。这种机制一旦建立，必须获得足够的经费，以充分执行其任务。作为另一种办法，儿童基金建议各国考虑促请现有机制，如条约监测机构或现有的特别程序，更加注重落实文化权。

人权联盟国际联合会、方济各会国际和发展教育自由国际组织

6. 人权联盟国际联合会、方济各会国际和发展教育自由国际组织提供了多样性与文化权观察站的资料，该观察站于 2004 年成立，由数个关心是否有可能设立多样性与文化权特别程序问题的非政府组织组成。这些非政府组织指出，尊重和促进文化多样性是争取和平、民主和发展的方案的优先事项。它们还认为，国际社会对文化权的关注程度不够，未达到文化权理应得到的关注。它们还指出，人权条约监测机构就文化权享有若干权限，但没有连贯一致的方针，也没有明确的定义。因此，它们支持任命一名特别报告员，以便能对文化权的定义和内容取得更加深入的了解，并建立一个保护机制。特别程序并将能推动更广泛地散发文化多样性和文化权的资料、包括关于这些问题的障碍。观察站指出，这一机制不会干预条约监测机构的工作，反之，它可以协助增强它们的工作。观察站还指出，条约监测机构的工

作已过于繁重。最后，这些非政府组织指出，设立一个多样性与文化权问题特别报告员的一职将表明国际社会承认这一问题的重要性。

-- -- -- -- --

..